

E.S. - eine Hommage

Klavierstücke von Erik Satie,
arrangiert für Violoncello und Klavier
von Daniel Fueter

(kleine Festschrift zum 150. Geburtstag in 4 Kapiteln)

Prélude

$\text{♩} = 52$

vc

pno

5

vc

pno

Kapitel I

Valse - Ballet

1 $\text{♩} = 52$

vc *p* sul RE sul SOL sul RE sul LA

pno *p* *leggiero* con Ped.

5

vc sul RE crescendo *mf*

pno crescendo *mf* *8va* con Ped.

A

vc *p* sul RE sul SOL sul RE sul LA

pno *p* *dolce* *loco* con Ped.

vc

sul RE

crescendo

mf

pno

crescendo

mf

5

con Ped.

B

vc

pp

pno

pp leggiero

senza Ped.

vc

sul RE

crescendo

mf

pno

crescendo

mf

con Ped.

C

vc

pp

pno

pp *leggiero*

poco Ped.

29

vc

crescendo

f

pno

crescendo

f

Fine

33

vc

grand détaché

f

pizz. arp.

pno

f

8vb

Paukenpedal

loco

6 **D**

arco
liscio

vc

pp $\leftarrow \rightarrow$ *p*

3 3 3 3 3 3 3 3 3

pno

p senza espressione

secco

40

vc

3 3 3 3 3 3 3 3 3

pp $\leftarrow \rightarrow$ *p*

pno

43

vc

3 3 3 3 3 3 3

crescendo

pno

mp

crescendo

poco Ped.

con Ped.

46

vc

pno

mf sul LA

mf

E

vc

pno

pp $\overset{3}{\leftarrow} \rightarrow \overset{3}{p}$

p loco

poco Ped.

52

vc

pno

55

vc

p \leftarrow $\overset{3}{\curvearrowright}$ *pp*

mp *sonore*

crescendo

più Ped.

58

vc

ff

F

ff

61

vc

ff

64

vc

p sul RE sul SOL

pno

p *leggiero*

con Ped. **D.C. al Fine**

Caresse

Très modéré, presque lent ♩ = 52

con sord.

1

vc

dolce

pno

dolce

ten.

u.c.

5

vc

pno

A

vc

3

pno

— molto Ped.

13

vc

pno

trem.

ppp

pp *leggiero*

Fine

16

vc

pno

sul LA

sul RE

(stumm greifen)

p

B

vc

pno

pizz.

arco

p

ord.

p dolce

pp

p

va|||

12 22

vc

pizz. arco pizz. arco

pno

25 pizz. arco

vc

pno

Le Piccadilly (Marche)

♩ = 104

senza sord.
pizz. arco

27

vc

pno

t.c. poco Ped.

ff

f

(pp)

secco

32

vc

pno

A

p

(pp)

37

vc

pno

B

41

vc

pizz. arco

mp

pno

mf

45

vc

pizz. arco

p

mp

pno

mp

poco Ped.

C sul pont.

50

vc

pizz.

f

pno

mf

Fine

secco

55 sul tasto ord.

vc *(pp)* *p*

pno *ppp* *(pp)*

u.c. con Ped.

60

vc *mf* pizz. *gliss. gliss.*

pno *mp*

Ped. secco

65

vc *gliss. gliss.* *arco* *molto f*

pno *f*

Kapitel II

Fâcheux Exemple

1 *Modéré*

vc

mf senza vibrato

pno

sostenuto

mf

5 *poco rallentando*

vc

pno

A

vc

mf con vibrato

pno

très soutenu et expressif

mf

poco rallentando

13

vc

pno

Exercice (1)

Doucement modéré sans lenteur

17

vc

pno

p

pizz.

poco Ped.

23

vc

pno

arco

mf

pizz.

arco

A

p

28

vc

pno

sul SOL sul DO ord. ten.

mf

33

vc

pno

ten. **B** pizz. arco

p

38

vc

pno

sul LA RE SOL ord.

mf

C

vc

pizz.

pno

46

flautando

vc

p

sul LA sul RE

pno

p

50

sul SOL ord. ten.

vc

sul LA sul DO

pno

Exercice (2)

Modérément
pizz.

1

vc

p

pno

p

senza Ped.

6

vc

arco

f

pno

f

con Ped.

11

vc

pizz.

p

p

pno

pp

p

senza Ped.

15 B

vc

pno

20 C

vc

pno

f *ff*

arco

ralentir

molto Ped.

25

vc

pno

Exercice (3)

Soigneusement modéré

con sord.
sul tasto

1

vc

molto p

pno

molto p

loco

8^{vb}
(senza Ped.)

u.c.

weisse Tasten mit dem linken Arm
stumm niedergedrückt halten

6

vc

A

pno

11

vc

B

pno

17

vc

pno

22

vc

pno

niedergedrückte Tasten
loslassen

C

senza sord.
ord.

ralentir

vc

pno

f

f

—con Ped.

Exercice (4)

Allegretto

1

vc

p

pno

mp

7

vc

mp

A

pno

12

vc

p

pno

Kapitel III

Premier Nocturne

1

$\text{♩} = 60$

pno

p *doux et calme*

poco Ped.

3

vc

p *doux et calme*

pno

pp

p

5

vc

p

Retenir

attandre

p

pno

molto p

26

7

Reprendre

pizz.

vc

pp

pno

p

B

mf plus large

pno

mp

11

arco

vc

p

pp

pno

p

p

13

vc

pno

(p)

15 **Rallentir** *attandere* sul SOL sul LA 27

vc

pno

molto p

p

mf

C Un peu plus lent qu'au début ♩. = 56

vc

pno

mf

19

vc

pno

f

f

pizz.

28 21

arco

vc

pno

p *p* *f*

rallentir

24

D Au temps du début ♩ = 60

vc

pno

p doux et calme

26

vc

pno

p doux et calme

(p)

28

vc

pno

pp

p

p

(*p*)

30

vc

pno

p

p

3

32

vc

pno

pp

p

p

(*p*)

(*p*)

E

rallentir

30

34

vc *attandre* *sul RE*

pno *pp* *pp*

Deuxième Nocturne

$\text{♩} = 48$
sul tasto

1

vc *p*

pno *pp* *simplement* *p* *poco ½ Ped.*

3

vc

pno

5

vc *ord.* *mp*

pno *mf*

senza Ped. poco Ped.

7

vc *poco f* *ppp* **Ralenti** *al niente*

pno *f* *pp*

molto Ped. u.c.

A **Reprendre**

vc

pno *p* *pp*

32 11

vc

pizz. *pp*

attandre

pno

pp

senza Ped.

13

Plus lent ♩. = 40

Large

vc

p *mf* *f*

pno

p *mf* *f*

con Ped.

15

sul pont.

ord.

Ralentir

enchaîner

vc

ff *pp*

pno

ff *pp* très chanté

B Reprendre $\text{♩} = 48$

sul tasto

vc

pno

p

poco Ped.

19

vc

pno

sul RE

spp

Troisième Nocturne

En peu mouvementé ♩. = 72

1

vc

pizz.

p

pno

p

poco Ped.

3

vc

arco

p

pp

pno

pp

5

vc

mf

mp

pno

p

mf

7

vc *f*

pno *poco f* *p* *expressif*

secco poco Ped.

A

vc *mf* *f*

pno *mp* *mf*

Paukenpedal

11

vc *mf*

pno *pp* *legatissimo* *f*

u.c. t.c.

Ralentir

36 13 **Reprendre**

vc *p*

pno *pp*

Ralentir un peu

15

vc *mf*

pno *p*

B **Calme** ♩ = 40

vc *mp* *chanté*

pno *p* poco Ped.

21 *mystérieusement* **C** *avec sérénité*

vc *pp* *pp*

pno *pp* *pp* *p*

u.c. con Ped.

25 *gravement*

vc *mf* *f* *pp*

pno *mf* *f* *pp*

poco Ped. molto Ped.

28 *très retenu* **D** *attandre*

vc *pp*

pno *pp* *p*

poco Ped.

38

30

vc

pizz.

p

pno

32

vc

arco

p

pno

pp

34

vc

mf

Ralenti un peu

f

pno

mp

mf

36

vc

pno

f

mf

38

vc

pno

ff

fff

f

ff

Kapitel IV

"Le piège de Meduse"

1 N° 1 Quadrille

vc

molto p

pno

ppp *legato*

pp *legato*
senza Ped.

Detailed description: This system contains measures 1 through 4. The Violin (vc) part is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 6/8 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked *molto p*. The Piano (pno) part is in grand staff (treble and bass clefs). The right hand is marked *ppp* and *legato*, playing a dense texture of sixteenth notes. The left hand is marked *pp* and *legato*, with the instruction *senza Ped.* (without pedal).

5

vc

pno

Detailed description: This system contains measures 5 through 7. The Violin (vc) part continues the melodic line from the previous system. The Piano (pno) part continues with the same dense texture in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

8

vc

A sul RE

pp

p

8va

8va

loco

$\frac{1}{2}$ Ped.

Detailed description: This system contains measures 8 through 10. Measure 8 begins with a box labeled 'A' and the instruction 'sul RE' (sul re). The Violin (vc) part has a melodic line marked *pp*. The Piano (pno) part has a right hand marked *p* and an *8va* (octave up) instruction. The left hand has an *8va* instruction and a *loco* instruction. A $\frac{1}{2}$ Ped. (half pedal) instruction is shown at the bottom of the system.

12 col legno battuto (c.c.)

vc

ppp

pno

pp

8va - - - *loco*

Detailed description: This system contains measures 12 through 18. The violin part is marked 'col legno battuto (c.c.)' and 'ppp'. The piano part is marked 'pp'. The piano part features an 8va marking with a dashed line and a 'loco' marking. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

B

arco ord.

vc

molto p legato

pno

pp

p

8va

Detailed description: This system contains measures 19 through 28. The violin part is marked 'arco ord.' and 'molto p legato'. The piano part is marked 'pp' and 'p'. The piano part features an 8va marking with a dashed line. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

19

vc

pno

loco

attacca

Detailed description: This system contains measures 29 through 34. The violin part is marked 'arco ord.' and 'molto p legato'. The piano part is marked 'pp' and 'p'. The piano part features a 'loco' marking. The system ends with an 'attacca' instruction. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

N° 2 Valse

1

vc

pp flautando

pno

pp

senza Ped.

6

vc

A

pno

11

vc

f pizz. *f* arco *à la corde*

pno

f

Fine

B

vc

pp *f*

pno

Detailed description: This system contains measures 1 through 4. The violin part (vc) begins with a half note on G4, followed by a half note on A4. A slur covers the first two measures, with dynamics *pp* and *f* indicated. The piano part (pno) features a complex accompaniment with arpeggiated chords and melodic fragments in both hands.

N° 3 Pas vite

1

vc

p

pno

p

Detailed description: This system contains measures 1 through 4 of section N° 3. The tempo is marked 'Pas vite'. The violin part (vc) is in bass clef and 2/4 time, starting with a half note on G2. The piano part (pno) is in treble and bass clefs, 2/4 time, with a dynamic of *p*. The accompaniment consists of arpeggiated chords and melodic lines.

5

vc

pno

Detailed description: This system contains measures 5 through 8 of section N° 3. The violin part (vc) continues with a half note on G2. The piano part (pno) continues with arpeggiated chords and melodic lines in both hands.

A

vc ten. pizz. l.H. arco sul DO

B

vc *f*

pno *mf* 8vb

vc 16

pno

C

19

vc

pno

22

vc

pno

attacca

N° 4 Mazurka

sul tasto

1

vc

pno

p

senza Ped.

5

vc

pno

sul SOL

Poco meno mosso

pizz.
gliss.

A

a tempo

9

vc

pno

ppp sul SOL

sul RE

pp

pp

molto Ped.
u.c.

poco Ped.
sempre u.c.

12

vc

pno

sul SOL

sul LA

sul RE

16

vc

pno

sul SOL

N° 5 Un peu vif

ord.

1

vc

pno

f *p*

t.c.
senza Ped.

3

vc

pno

pp *pp*

pizz.

A

5

vc

pno

p

arco

v

accelerando sempre

7

vc

pno

poco Ped.

attacca

The image shows a musical score for Violin (vc) and Piano (pno). The Violin part begins at measure 7 with a series of eighth notes, each marked with a 'v' (vibrato). The Piano part consists of two staves with complex chordal textures and arpeggiated patterns. The score ends with a double bar line and the instruction 'attacca'.

N° 6 Polka

1

vc *pizz.* *arco*

pno *p*

5

vc *p*

pno

A

vc *sul pont.*

pno *f* *pp* *pp* *leggiere*

pp
Saiten zwischen Steg und
Saitenhalter anstreichen

N° 7 Quadrille
ord.

1

vc

pno

f

5

vc

pno

mp *leggiero*

mf

A

9

vc

pno

13

vc

pizz.

B

f

ff

pno

17

vc

pno

sfz

21

vc

pizz.

C

p

pp

pno

25

vc

pno

ff *poco sfz*

ff

(l.H.) arco

D

vc

pno

f

f

sul pont.

33

vc

pno

ff

ff

ord.

grand détaché

3 3